



Bozen, 13.6.2019

Bolzano, 13/6/2019

**SCHRIFTLICHE ANTWORT
AUF DIE ANFRAGE ZUR
AKTUELLEN FRAGESTUNDE**

Nr. 11/Juni/19

eingebraucht von den Landtagsabgeordneten
Riccardo Dello Sbarba, Brigitte Foppa und
Hanspeter Staffler
am 29.5.2019

**RISPOSTA SCRITTA
ALL'INTERROGAZIONE
SU TEMI DI ATTUALITÀ**

n. 11/giugno/19

presentata dai consiglieri provinciali
Riccardo Dello Sbarba, Brigitte Foppa e Hanspeter Staffler
in data 29.5.2019

**ABD: Was geschieht im Fall
eines verspäteten oder
nicht erfolgten Verkaufs?**

Bezug nehmend auf die Anfrage Nr. 11/Juni/2019, welche innerhalb der „Aktuellen Fragestunde“ vom 4. Juni nicht behandelt wurde, antworte ich schriftlich gemäß Geschäftsordnung des Südtiroler Landtags wie folgt:

1. Ist es rechtlich möglich, ohne Vereinbarung mit dem Zuschlagsempfänger die Unterzeichnung des Abtretungsvertrages über die in der Verordnung festgelegten Fristen hinaus, d. h. innerhalb von 60 Tagen, zu verschieben?

Das Vergabedekret wird erst wirksam, wenn die Ämter die gemäß Kodex über öffentliche Verträge vorgeschriebenen Prüfungen erfolgreich abgeschlossen haben. Von diesem Zeitpunkt an beginnen die 60 Tage für die Unterzeichnung des Abtretungsvertrages, mit Ausnahme der Möglichkeit einer Verschiebung. Die Möglichkeit, die Frist für die Unterzeichnung des besagten Vertrages zu verschieben, ist im Kodex über öffentliche Verträge und in den Ausschreibungsbedingungen vorgesehen. Diese Entscheidung kann vom Land nicht einseitig getroffen werden, sondern muss mit dem Zuschlagsempfänger abgestimmt werden.

2. Welche Kosten müssen dem Zuschlagsemp-

**ABD: ritardata o
mancata vendita,
quali conseguenze?**

In riferimento all'interrogazione n. 11/giugno/2019 – che non è stata trattata nell'ambito delle „interrogazioni sui temi di attualità“ svolte nel corso della seduta del 4 giugno – riscontro in forma scritta, secondo quanto previsto dal regolamento del Consiglio della Provincia Autonoma di Bolzano:

1. Senza accordo con l'aggiudicatario è giuridicamente possibile un differimento della firma del contratto di cessione oltre i termini indicati nel decreto stesso, ossia entro 60 giorni?

Il decreto di aggiudicazione acquisterà efficacia solo che gli uffici avranno espletato con esito positivo le verifiche previste dal Codice dei contratti pubblici. Da tale momento decorrono i 60 giorni per la sottoscrizione del contratto di cessione, salva la possibilità di un differimento. La possibilità di un differimento del termine per la sottoscrizione del contratto di cessione è una facoltà prevista dal Codice dei contratti pubblici e dal disciplinare di gara. Si tratta di una decisione che non può assumere unilateralmente la Provincia, ma che va concordata con l'aggiudicatario.

2. In caso di mancata sottoscrizione da parte

fänger erstattet werden, wenn das Land den Abtretungsvertrag nicht unterzeichnet, und wie hoch wären diese Kosten im konkreten Fall?

Die Ausschreibung sieht in Punkt V vor, dass das Land „dieses Ausschreibungsverfahren gänzlich oder teilweise jederzeit aussetzen, widerrufen, ... oder annullieren kann, nach eigenem Ermessen und ohne dass dies die Möglichkeit von Begehren, Ansprüchen, Erwartungen, Entschädigungen oder Wiedergutmachungen seitens der Wirtschaftsteilnehmer/Bieter beinhaltet“. In der Rechtsprechung werden jedoch trotz des Vorhandenseins einer solchen Klausel, die normalerweise standardmäßig für Ausschreibungen verwendet wird, Beispiele für anerkannte Ansprüche genannt. Dies gilt insbesondere für die Rückerstattung der Ausschreibungskosten. Die dem Zuschlagsempfänger für die Teilnahme an der Ausschreibung entstandenen Kosten sind der Verwaltung hingegen nicht bekannt.

Der Landeshauptmann
Arno Kompatscher

della Provincia del contratto di cessione, quali oneri devono essere rimborsati all'aggiudicatario e a quanto ammonterebbero questi oneri nel caso concreto?

Il bando di gara, al punto V, prevede che la Provincia possa in qualsiasi momento "sospendere, revocare, annullare, in tutto o in parte, la procedura di gara in qualsiasi fase della stessa, a suo insindacabile giudizio, e senza che ciò comporti la possibilità di alcuna rivendicazione, pretesa, aspettativa, risarcimento o indennizzo di sorta da parte dei concorrenti/offerenti." La giurisprudenza riporta tuttavia esempi di richieste di risarcimento accettate nonostante la presenza di tale clausola, utilizzata di norma come standard per le offerte. Ciò è avvenuto in particolare per quanto riguarda la sostituzione delle spese del bando di gara. Tali spese sostenute dall'aggiudicatario per la partecipazione alla gara, invece, non sono note all'amministrazione.

Il presidente della Provincia
Arno Kompatscher